### *Демида Ольга Романівна*

методист Тернопільського районного

методичного кабінету

### *Використання навчальних можливостей YouTube*

### *на уроках зарубіжної літератури*

Мета статті – розкриття доцільності використання YouTube у процесі викладання зарубіжної літератури та виокремлення основних видів роботи із відеофрагментами для збільшення мотивації учнів до вивчення предмета.

**Технології ніколи не замінять учителя.**

**Але вчитель, який ефективно застосовує технологі ї**

 **для розвитку своїх учнів і отримує високий результат,**

**замінить того, хто ними не володіє.**

Сьогодні процес інформатизації охопив всі сторони життя сучасного суспільства. Сучасний урок, якісний урок, якісна освіта – всі ці питання постійно перебувають у полі уваги не тільки вчителів…. Ми маємо усвідомити: щоб освіта була якісною, педагогічну діяльність слід спрямувати не тільки на засвоєння учнями знань, а й на засвоєння ними способів, методів і прийомів, на розвиток здібностей у пізнанні нового,незнайомого, на створення умов для розвитку самостійності та набуття ще в шкільному віці досвіду вирішення проблеми, реалізації своїх вмінь як в освітній діяльності, так і загалом в суспільстві.

Пошук нових форм і методів навчання в наш час – явище не тільки закономірне, але й необхідне. У вільній школі, до якої ми йдемо, кожен повинен працювати так, щоб використовувати всі можливості особистості.

У школі особливе місце повинно відводитися таким формам занять, що забезпечують участь кожного учня у проведенні уроку. Головними перевагами інноваційних технологій в тому, що вони дозволяють інформатизувати навчальний процес. Цілі такого навчання спираються на потенційні можливості комп’ютера, Інтернета як засобу пізнавально-дослідницької діяльності. Тому сьогодні в традиційну схему «учитель – учень - підручник» вводиться нова ланка – комп’ютер, а в шкільну свідомість – інноваційність навчання..

Один із сервісів Інтернету на який я хотіла звернути увагу у своїй статті, це процес організації навчання школярів з використанням YouTube на уроках зарубіжної літератури. Цей сервіс містить різні категорії: новини, музика, мистецтво, освіта…Зокрема, категорія «освіта» містить у собі онлайн уроки, курси лекцій, вебінарів досвідчених вчителів з усього світу, художні та навчальні фільми, репортажі, інтерв’ю, науково-популярні фільми, передачі та інші не менш цікаві і потрібні матеріали. Можна зазначити, що використання цих матеріалів на урок у якості наочності оживить сухі теоретичні уроки.

**У чому перевага даного сервісу?**

- зробити цей процес цікавим;

- ефективно вирішувати проблему наочності навчання;

- широка палітра висвітлених різноманітних тематичних матеріалів з теми;

- індивідуалізувати процес навчання за рахунок наявності різноманітних завдань;

- самостійно аналізувати і виправляти допущені помилки;

- здійснювати самостійну навчально - дослідницьку діяльність, розвиваючи тим самим у школярів творчу активність;

- гнучко адаптуватися у різних життєвих ситуаціях; грамотно працювати з текстами, інформацією; вміти слухати, вступати в обговорення, вести дискусію, самостійно критично мислити; бути комунікабельними, контактними в різних соціальних групах; самостійно працювати над розвитком власної моральності, інтелекту, культурного рівня, тому кожний вчитель повинен намагатися урізноманітнити форми роботи так, щоб кожна дитина відчула необхідність своєї присутності на занятті, щоб у кожного учня виховати любов до предмета.

Завдяки даного сервісу можна підняти процес навчання, вивести на якісно новий рівень.Справа дуже непроста, оскільки вимагає певних витрат на підготовку. Крім того, вчитель повинен володіти навиками роботи з різними програмними продуктами, щоб підготувати якісний комп’ютерний супровід уроку. І тільки тоді урок, на якому будуть створені реальні умови для інтелектуального, соціального, морального становлення особистості учня, які дозволять досягти високих результатів у навчанні стане сучасним, який вимагає сьогодення.

YouTube – це безкоштовна онлайн-служба для роботи з потоковим відео, яка надає можливість всім бажаючим переглядати та надсилати власне відео. Найголовнішою характеристикою даного сервісу є те, що він є безкоштовний. Потрібно просто зареєструватись, створити власний акаунт – і у користувача є можливість показувати власні роботи цілому світу.

Як скачати відеофрагмент? Є 8 способів скачування з ютуба, проте найлегший, який я використовую зараз перед Вами, наприклад скачування відеофрагмента «Приїзд Полліанни» до роману Е. Портер «Полліанна»:

1. https://www.youtube.com/watch?v=s36TUDGKG0k

2. https://www.ssyoutube.com/watch?v=s36TUDGKG0k

3. Enter

4. Завантажити МР4 360

Використання відео дозволяє дохідливо пояснити тему, що вивчається на уроці. Я багато розповідаю дітям про літературу, творчість письменнників, художників, історичні періоди, які важливо розгорнути відповідно до теми уроку, переказую той чи інший твір, але для того, щоби діти зрозуміли, про що йдеться, вони повинні мати достатньо знань з даної теми.

Широкого застосування набули візуальні та звукові фрагменти уроку (кіно, мультфільми, буктрейлери, відеоролики та інше). На файлообміннику YouTube можна знайти безліч цікавих відеосюжетів, які стосуються як окремих персоналій зарубіжної літератури, так і художніх творів. Відеофрагменти можна підготувати (завантажити) завчасно або переглянути прямо на уроці в режимі онлайн. Діти на уроці можуть сумувати, якщо тривалий час просто виконують монотонні дії, тому перегляд відео в онлайні є відмінним способом пожвавити їхнє навчання. Звісно, учителю слід поклопотатися, щоби діяльність учня не була пасивною. Для цього необхідно підібрати відповідні контекстні запитання та завдання, щоби переконатися, що всі учні зрозуміли та сприйняли навчальну інформацію.

Так, відео може бути величезним навчальним ресурсом на уроках, але воно повинно бути достатньо простим. Його не слід розглядати як підміну викладання вчителя, а саме його використання завжди повинно бути заздалегідь добре спланованим.

Для учнів просто необхідно побачити сцени, фрагменти, епізоди на відео як реальність, але дуже важливо навчити учнів піддавати побачене сумніву, оцінювати надійність і корисність відеодоказів. Звичай добре, наприклад, показати сцени екранізації будь-якого твору, щоби дати учням уявлення про події. Але не менш важливо, щоб учні розуміли та розглядали відео як відеодотаток до теми, а також сприймали мету, поставлену в самому фільмі.

Проаналізувавши можливості та перспективи використання YouTube, є виокремлено ряд психолого-педагогічних та методичних особливостей застосування YouTube на уроках зарубіжної літератури.

Процес подачі відеоматеріалу для усіх видів на уроках зарубіжної літератури із застосуванням YouTube сервісу умовно можна поділити на три етапи:

* + підготовка до перегляду,
	+ перегляд і виконання завдань,
	+ виконання завдань після перегляду .

**Перший етап** полягає у мотивації учнів до подальшого продовження роботи на уроці , як єдиного цілого навчального процесу та формулювання установки на первинний перегляд (завдання для заохочення та включення учнів у роботу).

Робота з художнім твором починається на всіх етапах його розгляду. Одним із етапів роботи над художнім твором є **етап підготовки до сприймання.** Мета цього етапу, як зазначає Л. Мірошниченко, «зацікавити учнів, пробудити в них бажання прочитати певний твір» [1, с. 188]. Так, на етапі підготовки до сприймання художнього твору під час вивчення оповідання Е. Сетона-Томпсона «Снап» доцільно продемонструвати фрагмент фільму і провести активізувальну бесіду.

Ще одним видом діяльності на зазначеному етапі може бути заочна екскурсія до музею письменника. Так розповідь екскурсоводів про письменників активізує діяльність учнів, мотивує їх на прочитання художніх творів.
**Другий етап** являє собою демонстрацію відеоматеріалу та виконання завдань. Вчитель пропонує учням переглянути сюжет з метою отримання загального уявлення, отримати відповіді на основні питання. Потім здійснюється перегляд сюжету з зупинками. Під час пауз можливе виконання таких завдань: зробити помітки у зошиті у вигляді плану, тез, цікавих думок та інших різновидів роботи, повторити за диктором або героєм, погодитись чи заперечити, прокоментувати події, заповнити пропуски, перевірити відповіді з попереднього перегляду…..

Наприклад, на **етапі сприймання** художнього твору з метою введення учнів у діалог можливим буде застосування фрагментів фільму та порівняння їх з певним епізодом твору. Під час вивчення повісті «Полліанна» Е. Портер варто показати фрагмент фільму «Приїзд Полліанни до тітки Поллі».

Після його перегляду доцільно поставити запитання:

* Чи такою ви уявляли дівчинку?
* Яку особливість в образі дівчинки ви поміти у побаченому кадрі фільму?
* Знайдіть образ дівчинки у творі та порівняйте його із зображенням епізоду фільму.

Щоб художній твір „заговорив”, його потрібно розгадати, розшифрувати, сприйняти як поліфонічне джерело. Саме така робота над художнім твором формує та виховує компетентного читача.

У курсі зарубіжної літератури у 7 класі вивчається історичний роман В. Скотта «Айвенго». Історичні джерела, що відображали події минувшини, допомогли письменнику віднайти точні зображувальні засоби на відтворення побуту і колориту епохи, сповненої історичними подіями.

Бесіду за переглянутими епізодами фільму доцільно провести за такими запитаннями:

* Що спільного й відмінного в образі героїв у творі та фільмі?
* Чи вдалося режисерові передати образи героїв, колорит епохи?
* У яких епізодах фільму режисер відступає від текстового трактування?
* Чим ви поясните відмінне бачення режисера від авторського?
* Чим обумовлене інтерпретування режисера подій?
* Чи співпало ваше особисте уявлення Айвенго з тим образом, який показав режисер у фільмі?
* З якими кадрами фільму у трактуванні режисера ви не погоджуєтеся? Чому? Думку аргументуйте.

**Третій етап** має за мету спрямувати інтереси та роботу школярів на подальший розвиток теми уроку. Вчитель може запропонувати написати переказ чи твір за змістом сюжету, завершити зміст сюжету, скласти діалог, знайти додаткову інформацію…

Підсумковий етап є не лише підбиттям підсумків того, про що йшлося на уроці, але протягом і теми чи розділу, підведенням до висновків. Він є важливою сходинкою на шляху особистісного зростання дитини, сприяє збагаченню внутрішнього світу, розширенню уявлення про загальнолюдські цінності та моральні якості, придбанню життєвого досвіду. Така робота допомагає пригадати імена героїв творів, знайти відповідні кадри фільмів, у яких найбільш повно розкривається характер героїв, порівняти персонажі фільмів із текстовою характеристикою, запам’ятати портретне зображення та відтворити по пам’яті.



Даний сервіс допомагає вчителю подолати труднощі у формування навичок мовлення, з якими можуть зустрічатись учні. Характерною психологічною особливістю дітей шкільного віку є образність та конкретність мислення. YouTube дозволяє візуалізувати навчальний матеріал та уточнювати зміст почутого повідомлення. Окрім цього, сервіс містить різноманітні освітньо-пізнавальні канали, які пропонують користувачам різноманітні сюжетні тексти. Наявність зорової опори при сприйманні пісень, розповідей, казок, монологів та діалогів сприяє досягненню позитивного результату у володінні діалогом як видом мовленнєвої діяльності. Освітньо-пізнавальні YouTube пропонують цікаві відеоматеріали (уривки фільмів, навчальні відео, репортажі, музичні кліпи, реклами, мультфільми), які можуть бути побудовані на засвоєному попередньо в усному матеріалі. Це сприятиме формуванню слуху та інтонації.

Головна перевага використання сервісу YouTube полягає у можливості створити своє відео та вже розмістити в ютубі. Це чудова можливість зацікавити учнів у вивченні зарубіжної літератури наповнювати канал власним відео, де учні обмінюються думками з приводу питання, ведуть діалоги, розповідають про цікаві книги, про себе та своїх друзів, читають або інсценізують твори, проводять виховні заходи….. При перегляді відео учні можуть виконувати поставлені завдання: залишати коментарі, ставити запитання, надсилати однокласникам на електронну адресу або у соціальну мережу.

Отже, супровід уроків з використанням YouTube сприяє вмотивуванню учнів до прочитання художнього твору, поглибленню їхніх знань, самостійній творчій діяльності, а також вмінням застосовувати елементи аналізу на різних етапах вивчення художнього твору, порівнювати твори літератури з творами інших видів мистецтва, осмислювати ідейно-художній зміст твору, визначати авторську та режисерську позицію, передавати особистісне ставлення від почутого, побаченого, прочитаного, визначати особливості мистецьких творів в єдності змісту та форми.

**Література**

1. Мірошниченко Л. Ф. Методика викладання світової літератури в середніх навчальних закладах: Підручник / Л. Ф. Мірошниченко. – К. : Вища школа, 2007. – 415 с.
2. Ратушняк О. М. Формування інтерпретаційної компетентності старшокласників у процесі вивчення зарубіжної літератури: дис. …канд. пед. наук: 13.00.02 / Ратушняк Олександр Михайлович / Національний педагогічний університет ім. М. П. Драгоманова. – Київ, 2009. – 238 с.
3. Шалагінов Б. Б. Герменевтичний діалог як дидактичний фундамент викладання літератури / Б. Б. Шалагінов // Всесвітня література в середніх навчальних закладах України. – 2003. – № 10. – С. 53-54.
4. Небеленчук І.О. Мультимедійний супровід уроків літератури : Стаття

#### Комунальний заклад "Кіровоградський обласний інститут післядипломної педагогічної освіти імені Василя Сухомлинського", 2015.

1. Нечипоренко Н.В. Інформаційні технології в освіті: Методичні рекомендації Уманський методичний кабінет, 2013.